

Затверджую

Масолова Ю.В.
Директор фінансовий АТ «Рено Україна

м. Київ, 30 вересня 2019 р.

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА
Розіграшу у рамках Рекламної акції «Осіньна діагностика» (надалі – Акція)
(надалі - Правила)

1. Організатор Акції

1.1. Організатором Акції є Приватне акціонерне товариство «Рено Україна», з юридичною адресою: 01033, м. Київ, вул. Гайдара, 58/10; код ЄДРПОУ 33552751 (надалі – Організатор).

2. Мета проведення Акції

2.1. Акція спрямована на просування товарів та послуг, що розповсюджуються / надаються Організатором Акції під торговими марками RENAULT і DACIA, і проводиться з метою підвищення обізнаності споживачів про зазначені товари та послуги, а також з метою стимулювання кінцевих споживачів на придбання зазначених товарів та послуг.

3. Період проведення Акції

3.1. Акція триватиме з 1 жовтня 2019 року по 30 листопада 2019 року включно (надалі – Період Акції).

4. Територія проведення Акції.

4.1. Акція діє на всій території України, за винятком тимчасово окупованих територій, територій проведення АТО, зони проведення операції Об'єднаних сил та заходів із забезпечення національної безпеки і оборони, відсічі та стримування збройної агресії Російської федерації у Донецькій і Луганській областях.

5. Учасники Акції

5.1. В Акції мають право брати участь фізичні особи-громадяни України, яким виповнилося 18 років, і які є власниками зареєстрованих в Україні автомобілів будь-якої моделі RENAULT і DACIA, за умови виконання ними умов участі в Акції, що передбачені цими Правилами.

5.2. Наступні особи Учасниками не визнаються і не мають права брати участь в Акції:

- власники, працівники та представники (а також їх найближчі родичі: чоловік або дружина, дитина, брат, сестра, батько, мати, дід, баба) Організатора, офіційних дилерів Організатора та будь-якої компанії, залученої до організації та проведення Акції;
- іноземці та особи без громадянства;
- власники авто, не зареєстрованих в Україні.

5.3. Участь в Акції обмежено дієздатних і недієздатних осіб здійснюється через їх законних представників в порядку, передбаченому законодавством України.

6. Заохочення та Призи Акції.

6.1. Заохочення Акції:

6.1.1. Діагностика підвіски за спеціальною рекомендованою ціною 199 грн., яка включає діагностику залишкової товщини гальмівних колодок та дисків; діагностику стану шин, в тому числі: залишкова глибина протектора та стан шин; перевірку рівнів робочих рідин та щільності гальмівної та охолоджуючої рідин за умови виконання заміни запчастин за результатами діагностики в офіційній дилерській мережі Renault. Зазначена спеціальна ціна є рекомендованою на період дії Акції, остаточно вартість встановлюється дилерами самостійно та Організатор не несе відповідальності у разі невідповідності зазначеній у цих Правилах спеціальній ціні. Звичайна вартість діагностики визначається дилерами мережі Renault в залежності від моделі Renault та ціни нормогодини у окремого дилера.

6.1.2. Знижка на запчастини у розмірі до 30% : подушки та опори двигуна, важелі підвіски, кермові тяги, кульові опори, стабілізатори підвіски, втулки стабілізатора, пружини підвіски, амортизатори, пильовики-відбійники, підшипники ступиці, гальмівні колодки, гальмівні диски, гальмівні шланги, гальмівні циліндри, троси ручника, захисні щітки дисків, акумуляторні батареї, щітки склоочисника, литі колісні диски, килимки салону гумові, килимки багажника, брызговики. Детальну інформацію щодо асортименту продуктів, на які в період акції надаються знижки, слід уточнювати в офіційних дилерських центрах Renault. Розмір знижки та вартість запчастин є рекомендованими та можуть відрізнятись у різних дилерських центрах. Перевірити звичайну вартість (до надання знижки) та акційну вартість, встановленому дилерами мережі Renault, за артикулярним номером запасної частини можна на сайті: parts.renault.ua.

6.2. Призи Акції:

6.2.1. Приз Акції: сумка спортивна - 2 шт.

6.2.2. Приз Акції: парасоля - 3 шт.

6.3. Головний приз Акції: одна подорож на двох осіб до Франції тривалістю 4 (чотири) дні (включає оплату: авіаквитків Київ-Париж-Київ, проживання в готелі класу не нижче трьох зірок, трансферу аеропорт-готель-аеропорт у Франції; консультації щодо отримання візи, оплату візового збору). Поїздка має бути здійснена до 30 квітня 2020 року. Вартість поїздки не може перевищувати 120 тис. грн. без урахування ПДВ. Деталі поїздки визначаються Організатором на його розсуд.

Організатор не здійснює оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон, довідок, віз для виїзду за кордон та інших документів, пов'язаних з виїздом за кордон і використанням Головного Призу Акції Учасником Акції, який здобув право на отримання Головного Призу Акції. Організатор не несе відповідальності за неможливість виїзду такого Учасника Акції та/або супроводжуючої його особи за кордон з будь-яких причин, що не залежать від Організатора Акції, в тому числі, але не обмежуючись: неможливість оформлення віз з причин/підстав, що висувуються візовим центром/консульством/посольством країни здійснення подорожі, відмови Учаснику Акції та/або супроводжуючій його особі у видачі візи консульством/посольством, скасування та/або затримку рейсів та ін.

Головний Переможець Акції за бажанням має право додатково за власний кошт оплатити всі власні витрати, не пов'язані з туристичними послугами, що включені до Головного Призу Акції.

Умови поїздки можуть бути змінені. Такі зміни будуть анонсовані у порядку, передбаченому цими Правилами.

6.4. Характеристики Призів Акції та Головного Призу Акції визначаються на розсуд Організатора та можуть відрізнятися від зображень на рекламно-інформаційних матеріалах. Заміна Заохочень Акції / Призів Акції / Головного Призу Акції грошовим еквівалентом або будь-яким іншим благом не допускається. Заохочення Акції / Призи Акції / Головний Приз Акції обміну та поверненню не підлягають.

6.5. Відповідальність Організатора обмежується вартістю та кількістю призів, передбачених цими Правилами. Організатор має право на власний розсуд надати Головному Переможцю Акції, якому було відмовлено у видачі візи або який не зміг скористатися Головним Призом з інших причин, за відсутності винних дій такого Головного Переможця, заохочувальний подарунок.

6.6. Організатор не несе ніякої відповідальності щодо подальшого використання Заохочень/ Призів/ Головного Призу Акції Учасниками Акції після їх одержання, за неможливість Учасників скористатись наданими Заохоченнями / Призами / Головним Призом Акції з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Заохочень / Головного Призу Акції.

6.7. Оподаткування Призів Акції / Головного Призу Акції забезпечується Організатором відповідно до вимог чинного законодавства України.

6.8. Один Учасник Акції може отримати 1 (один) Приз Акції або 1 (один) Головний Приз Акції.

7. Умови участі в Акції

7.1. Для участі в Акції учасники повинні:

7.1.1. Для отримання Заохочення, зазначеного у п.6.1.2. – здійснити операції із заміни запасних частини із асортименту, вказаного у п.6.1.2 цих Правил, в офіційній дилерській мережі Renault.

7.1.2. Для можливості участі у розіграші Головного призу/Призів – провести Діагностику та виконати операції із заміни гальмівних колодок, або гальмівних дисків, або амортизаторів, або пружин підвіски в офіційній дилерській мережі Renault, а також зареєструватися в програмі «MY RENAULT» за адресою: <http://www.my.renault.ua>, зазначивши, зокрема, адресу своєї електронної пошти, протягом періоду дії Акції.

8. Порядок визначення Учасників, які отримають Заохочення, Призи та Головний Приз Акції.

8.1. Всі учасники Акції, які виконають умови участі в Акції протягом Періоду Акції, отримають заохочення Акції відповідно до вказаних у цих Правилах умов.

8.2. Отримувачів Призів (надалі також – Переможці) та отримувача Головного Призу Акції (надалі також – Головний Переможець) буде визначено серед учасників Акції, зазначених у п. 7.1.2 цих Правил, шляхом випадкової вибірки з бази Учасників за допомогою спеціального програмного забезпечення або сайту random.org. Дату визначення Головного Переможця буде призначено після закінчення Акції - тобто після 30 листопада 2019 року, але не пізніше 30 грудня 2019 року. Про визначення дати буде повідомлено на Інтернет-сайті Організатора <http://www.renault.ua>.

Один Учасник Акції може бути визначений переможцем лише одного Призу або Головного призу. У разі якщо в результаті визначення Переможців особа, яка вже була визначена Переможцем, буде визначена отримувачем ще одного Призу або Головного призу, така особа визначається Переможцем першого Призу, та визначення Переможців/Головного переможця продовжується.

Організатор Акції також аналогічним способом визначає 5 (п'ять) Резервних Головних Переможців та 25 (двадцять п'ять) Резервних Переможців Акції, які можуть здобути право на

отримання відповідно, Головного Призу / Призів Акції у разі неможливості їх отримання / відмови від їх отримання Головним Переможцем / Переможцями Акції.

Результати визначення Переможців / Головних Переможців, а також резервних Переможців / Головних Переможців Акції буде занесено до Протоколу визначення Переможців та Головного Переможця, засвідченого нотаріально.

8.3. Організатор Акції протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати формування протоколу визначення Переможців та Головного Переможця Акції здійснює інформування Переможців та Головного Переможця Акції про те, що вони здобули право на отримання, відповідно, Призів Акції або Головного Призу Акції, шляхом надсилання повідомлень на адреси електронної пошти та за номерами телефонів, наданих Учасниками Акції при реєстрації в програмі «MY RENAULT».

8.4. Організатор Акції гарантує об'єктивність визначення Переможців, Головного переможця, а також резервних Переможців / Головних Переможців Акції. Протокол визначення Переможців та Головного Переможця є остаточним і оскарженню не підлягає.

9. Умови та строки отримання Заохочень / Призів / Головного Призу Акції :

9.1. Для отримання Призів Акції Учаснику Акції, якого було проінформовано Організатором Акції про визначення його Переможцем Акції, необхідно протягом 10 (десяти) робочих днів з дати такого інформування звернутися до Організатора та надати копії паспорта громадянина України (усі заповнені сторінки), копію довідки про присвоєння індивідуального податкового номеру (реєстраційного номера облікової картки фізичної особи – платника податків).

Зазначені вище копії документів повинні бути достовірними, чіткими та розбірливими.

Переможець Акції отримує Приз Акції за адресою офіційного дилера Замовника, найближчого до місця проживання Переможця, визначеного Замовником, на підставі Акту приймання-передачі. Про точну дату та час підписання Акту приймання-передачі Організатор повідомляє Переможця на адресу електронної пошти, надану ним при реєстрації в програмі «MY RENAULT». При підписанні Акту приймання-передачі Переможцю Акції необхідно пред'явити оригінал паспорта громадянина України та оригінал довідки про присвоєння індивідуального податкового номеру (реєстраційного номеру облікової картки фізичної особи-платника податків) чи документ, що його замінює.

Відмова від надання зазначених вище копій документів, надання їх пізніше вказаного строку, надання копій документів, що мають ознаки фальсифікації, надання неповних / нерозбірливих копій документів, відмова Переможця Акції від підписання Акту приймання-передачі, відмова пред'явити оригінал паспорта громадянина України, довідки про присвоєння індивідуального податкового номеру (реєстраційного номеру облікової картки фізичної особи – платника податків) при підписанні Акту приймання-передачі позбавляє такого Учасника Акції права на отримання Призу Акції та вважається, що такий Учасник Акції добровільно відмовився від отримання Призу Акції.

У такому випадку право на отримання Призу або Головного Призу переходить до першої / наступної особи з переліку Резервних Переможців.

9.2. Для отримання Головного Призу Акції, Головному Переможцю Акції, якого було проінформовано Організатором відповідно до цих Правил, необхідно протягом 10 (десяти) робочих днів з дати такого інформування звернутися до Організатора та надати копії наступних документів Головного Переможця Акції та особи, яка його супроводжує: копію паспорта громадянина України (усі заповнені сторінки), копію довідки про присвоєння індивідуального податкового номеру (реєстраційного номеру облікової картки фізичної особи – платника податків), копію паспорта громадянина України для виїзду за кордон, термін дії якого закінчується не раніше ніж через 6 (шість) місяців після дати завершення подорожі.

Головний Переможець Акції отримує Головний Приз Акції (документи для здійснення подорожі до Франції) за адресою, зазначеною Організатором, на підставі Акту приймання-передачі, що вимагатиме приїзду Головного Переможця до Києва (в тому випадку, якщо Головний Переможець Акції не мешкає в м. Києві). Приїзд до Києва для підписання Акту приймання-передачі здійснюється Головним Переможцем за власний рахунок. Про точну дату та час і місце підписання Акту приймання-передачі Організатор повідомляє Головного Переможця на адресу електронної пошти, надану ним при реєстрації в програмі «MY RENAULT».

Зазначені вище копії документів повинні бути достовірними, чіткими та розбірливими.

Відмова від надання зазначених вище копій документів, надання їх пізніше вказаного строку надання копій документів, що мають ознаки фальсифікації, надання неповних / нерозбірливих копій документів, відмова Головного Переможця Акції від підписання Акту приймання-передачі, відмова пред'явити оригінал паспорта громадянина України / довідки про присвоєння індивідуального податкового номера (реєстраційного номеру облікової картки фізичної особи – платника податків) при підписанні Акту приймання-передачі позбавляє такого Учасника Акції права на отримання Головного Призу Акції та вважається, що такий Учасник Акції добровільно відмовився від отримання Головного Призу Акції.

У такому випадку право на отримання Головного Призу переходить до першої / наступної особи з переліку Резервних Головних Переможців.

9.3. Переможці та Головний Переможець Акції, яких було визначено у встановленому цими Правилами порядку Переможцями / Головним Переможцем Акції, але через невірне зазначення адреси електронної пошти або неналежну роботу Інтернет провайдерів або з інших причин, незалежних від Організатора та/або залучених ним осіб, не може бути повідомленим про умови отримання Призу / Головного Призу Акції, автоматично втрачає право отримати відповідний Приз / Головний Приз Акції.

9.4. З моменту отримання Заохочення / Призу / Головного Призу Акції, Учасник / Переможець / Головний Переможець Акції самостійно на свій розсуд використовує Заохочення / Приз / Головний Приз Акції.

Організатор не несе відповідальності за подальше використання таким Учасником / Переможцем / Головним Переможцем Акції Заохочення / Призу / Головного Призу Акції. Організатор не несе відповідальності за умови використання Заохочень / Призу / Головного Призу Акції Учасниками / Головним Переможцем Акції.

9.5. Організатор має право:

- відмовити в участі в Акції особі, яка не виконала/ неналежним чином виконала всі умови участі в Акції, зазначені в цих Правилах;
- відмовити у видачі Заохочення / Призу / Головного Призу Акції Учаснику Акції, який здобув право на Заохочення / Приз / Головний Приз, але не виконав умови, необхідні для отримання таких Заохочень / Призу / Головного Призу Акції згідно з цими Правилами.

9.6. Організатор не несе відповідальності за технічні проблеми з передачею даних при використанні каналів зв'язку під час проведення Акції, роботу операторів зв'язку, будь-які помилки операторів зв'язку, внаслідок яких Учасники Акції не були повідомлені або були несвоєчасно повідомлені про право на отримання Призів / Головного Призу Акції.

9.7. Організатор Акції не несе жодної відповідальності за достовірність інформації, наданої Учасниками Акції, в т.ч. інформації щодо контактів з ними.

Якщо будь-який Учасник Акції, з будь-яких причин, що не залежать від Організатора (в тому числі якщо адреса електронної пошти / номер телефону або інша інформація про Учасника Акції була змінена або була вказана невірно та інше), не має можливості отримати Заохочення / Приз / Головний Приз Акції, такий Учасник / Переможець / Головний Переможець Акції не має права

на отримання жодних додаткових Заохочень / Призу / Головного Призу Акції, компенсацій або будь-яких інших виплат від Організатора Акції.

9.8. Організатор не вступає в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками / Переможцями / Головним Переможцем Акції і прав на одержання Заохочень / Призів / Головного Призу Акції. Організатор не бере на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.

9.9. Організатор та/або залучені ним особи не несуть відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території проведення Акції, інші обставини, невідкладні контролю з боку Організатора та/або залучених ним осіб.

9.10. Організатор не відповідає за будь-які витрати Учасників Акції, пов'язані з отриманням та подальшим використанням Заохочень / Призів / Головного Призу Акції.

9.11. У випадку неможливості Учасника Акції, який здобув право на Заохочення Акції, Переможця / Головного Переможця Акції отримати Заохочення / Приз / Головний Приз Акції особисто, вважається, що Учасник / Переможець / Головний Переможець відмовився від отримання такого Заохочення / Призу / Головного Призу Акції.

У цьому разі право на отримання Призу / Головного Призу переходить до резервного Переможця / Головного Переможця, першого / наступного у переліку резервних Переможців / Головних Переможців, зазначеного у Протоколі визначення Переможця / Головного переможця.

Організатор Акції протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати переходу права на отримання Призів / Головного Призу до резервного Переможця / Головного Переможця здійснює інформування таких осіб, про те, що вони здобули право на отримання Призу / Головного Призу Акції шляхом надсилання повідомлення на адресу електронної пошти та за номером телефону, наданих Учасником Акції при реєстрації в програмі «MY RENAULT».

10. Порядок і спосіб інформування про умови Акції

10.1. Інформування щодо Правил Акції здійснюється за допомогою анонсування Акції та розміщення офіційних Правил та умов Акції на Інтернет-сайті Організатора <http://www.renault.ua>.

10.2. Ці Правила можуть бути змінені та/або доповнені Організатором протягом всього строку проведення Акції. Зміна та/або доповнення цих Правил та умов Акції можливі у випадку їх затвердження й оприлюднення у тому ж порядку, що визначений для інформування про Правила та умови Акції. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту оприлюднення їх у спосіб, передбачений п. 10.1 Правил, якщо інше не буде спеціально визначено безпосередньо змінами/ доповненнями до цих Правил та умов.

11. Інші умови

11.1. Участь в Акції автоматично означає факт ознайомлення та повну та безумовну згоду Учасника Акції з даними Правилами. Порухення Учасником Акції цих Правил або відмова Учасника Акції від належного виконання цих Правил вважається відмовою Учасника від участі в Акції, при цьому така особа не має права на одержання від Організатора будь-якої компенсації.

11.2. Для отримання Заохочення / Призу / Головного Призу Акції, Учасник Акції має надати Організатору інформацію (в т.ч. особисту інформацію, персональні дані, тощо), передбачену цими Правилами.

11.3. Кожен Учасник Акції своєю участю в Акції підтверджує, що він надає свою згоду Організатору на збір, обробку, розповсюдження та/або передачу його персональних даних,

зазначених в цих Правилах, на умовах, передбачених Законом України «Про захист персональних даних».

Організатор не несе відповідальності у випадку невиконання своїх зобов'язань внаслідок надання Учасником Акції неповних, застарілих, недостовірних даних (інформації).

11.4. Беручи участь в Акції, Переможці / Головний Переможець Акції тим самим підтверджують свою згоду на безоплатне використання наданої інформації, їх особистих даних та даних особи, яка супроводжує Головного Переможця, Організатором з рекламною/маркетинговою метою методами, що не порушують чинне законодавство України (в т.ч. шляхом передачі третім особам), зокрема, на безоплатне використання імені, прізвища, фотографії, інтерв'ю або інших матеріалів з рекламною/маркетинговою метою, в т.ч. право публікації (в т.ч. імені та фотографії) в засобах масової інформації, будь-яких друкованих, аудіо та відеоматеріалах, інтерв'ю зі ЗМІ, а також для надсилання інформації на адресу, вказану Переможцем / Головним Переможцем Акції при реєстрації, повідомлень (в т.ч. рекламного характеру) тощо, без будь-яких обмежень за територією, часом та способом використання, і таке використання жодним чином не відшкодуватиметься Організатором та/або будь-якою іншою залученою особою. Усі відео- та фотоматеріали, зроблені за участю Переможця / Головного Переможця Акції та особи, яка супроводжує Головного Переможця, створені під час проведення Акції, та/чи у зв'язку з Акцією, є власністю Організатора і можуть використовуватися без додаткової згоди Переможця / Головного Переможця / особи, яка його супроводжує, та будь-якого відшкодування. Головний Переможець Акції, а також особа, яка його супроводжує, погоджуються на проведення фото та/відео зйомок для використання Організатором Акції з рекламною / маркетинговою метою, при цьому винагорода за участь у таких зйомках входить до вартості Головного Призу Акції (без додаткових виплат). Усі права інтелектуальної власності, що виникають у зв'язку з виконанням цього пункту Правил, належать Організатору Акції.

11.5. У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Організатором.